

BIBLIOGRAPHY

Bungin, B. (2015). *Metodelogi Penelitian Kualitatif: Aktualisasi Metodologis Ke Arah Ragam Varian Kontemporer*, Jakarta : Rajawali Pers

Cambridge Free English Dictionary and Thesaurus. (2024).

<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/>

Firdaus, A. (2017). *The Semantic Method to Deal the Implicit Meaning Translation on Novel A Walk To Remember By Nicholas Sparks*. Jakarta: University Islam Negeri

Galingging, Y., & Tambunsaribu, G. (2021). Penerjemahan Idiomatis Peter Newmark dan Mildred Larson. *Dialektika: Jurnal Bahasa, Sastra Dan Budaya*, 8(1), 56-70.

Handbook of Translation Studies. (2010). Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

Hercules (1997)/Transcript.

[https://movies.fandom.com/wiki/Hercules_\(1997\)/Transcript](https://movies.fandom.com/wiki/Hercules_(1997)/Transcript)

Hornby, A. S. (2000). *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*.

Johan, A. G. (1996). *Reading & translation: pelajaran membaca dan menerjemahkan bahasa Inggris*.

Larson, M. L. (1998). *Meaning-based Translation: A Guide to Cross- Language Equivalence*. New York: University Press of America.

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*: Prentice Hall.

- Nugraha, A., Nugroho, M. A. B., & Rahman, Y. (2017). English – Indonesian translation methods in the short story *A Blunder* by Anton Chekhov. *Indonesian EFL Journal*, 3(1), 79-86
- Palupi, M.E. (2021). The Techniques of Translation and Methods Using the V Diagram System by Newmark. *Journal of English Language and literature*, 5(2), 81-94. doi: 10.37110/jell.v6i1.118
- Pencarian - KBBI VI daring. (n.d.). <https://kbbi.kemdikbud.go.id/>
- Safei, N.H and Salijan, K. (2018). *The Naturalness and Accuracy of English Short Story Translation into Indonesian*: Universitas Negeri Makassar, Indonesia, Journal.
- Said, M. (2016). *Penerjemahan: Teori & Praktik*. Jakarta: Pustaka Mandiri
- Sugiyono. (2017). *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Alfabeta
- Swarniti, N. W. (2021). Translation Methods Found in New Testament Bible of Mark's Gospel. *Retorika: Jurnal Ilmu Bahasa*, 7(2), 172-179. doi: <https://doi.org/10.22225/jr.7.2.3823.172-179>
- Tambunsaribu, G. (2023). Proses Penerjemahan Buku Psikologi dari Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia. *In Seminar Nasional Linguistik dan Sastra (SEMNALISA III) 2023: Dinamika dan Tantangan Kajian Linguistik dan Sastra* (Vol. 1, pp. 45-53). Program Studi Sastra Inggris, Fakultas Bahasa Asing, Universitas Mahasaraswati Denpasar.
- Regmi, K., Naidoo, J., & Pilkington, P. (2010). *Understanding the Processes of Translation and Transliteration in Qualitative Research*. *International Journal of Qualitative Methods*, 9(1), 16-26. <https://doi.org/10.1177/160940691000900103>